

**PRIDE**<sup>®</sup>  
MOBILITY

*Manuel de l'utilisateur*



**GOCHAIR**

## Consignes de sécurité



**MISE EN GARDE!** Votre détaillant Pride autorisé ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce fauteuil motorisé et suivre toutes les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



**MISE EN GARDE!** Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



**OBLIGATOIRE!** Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, et/ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



**INTERDIT!** Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

### UTILISATION PRÉVUE

L'utilisation prévue de cet appareil Pride Mobility Products est de fournir une assistance à la mobilité aux personnes limitées à un position assise qui ont la capacité de faire fonctionner un fauteuil motorisé à mobilité motorisée.

### CONCERNANT L'UTILISATION D'APPAREILS FOURNIS SUR ORDONNANCE



**ATTENTION!** En vertu de la loi fédérale cet appareil ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription médicale ou par d'autres personnes certifiées autorisées par la loi de l'État (États-Unis uniquement) ou de la région dans laquelle ces personnes sont spécialisées dans l'utilisation ou peuvent prescrire l'utilisation de cet appareil.

### Information utiles

Détaillant Pride autorisé: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_

**NOTE:** Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations les plus récentes disponibles au moment de la publication. Nous réservons le droit d'apporter les changements nécessaires de temps à autre. Ces changements au produit peuvent causer des variations entre les illustrations et explications contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site Internet.

**NOTE:** Ce produit répond aux exigences et respecte les directives des normes WEEE, RoHS et REACH.

**NOTE:** Ce produit conforme à la classification IPX4 (IEC 60529).

**NOTE:** Ce produit et ses composants ne sont pas faits avec du latex de caoutchouc naturel. Consultez le fabricant en ce qui concerne les accessoires d'après-vente.

---

Introduction.....	4
Sécurité.....	5
Votre Go-Chair.....	7
Assemblage/demontage.....	10
Réglages confort.....	13
Batteries et recharge.....	17
Soins et entretien.....	23

**DECLARATION CONSULTATIVE CONCERNANT CERTAINS COMPOSANTS INCORPORES PAR DES FABRICANTS TIERS DANS DES FAUTEUILS MOTORISES FINIS:** Lorsque les bases motorisées, les systèmes de sièges ou d'autres composants Pride sont incorporés dans un fauteuil motorisé fini fabriqué ou assemblé par un tiers, ce tiers est responsable de garantir la sécurité, la fonctionnalité et la conformité légale du fauteuil motorisé fini. Pride ne fait aucune déclaration concernant la sécurité, la fonctionnalité ou la conformité légale du fauteuil motorisé fini ou de ses composants fabriqués par un tiers. Bien que nous fassions tout notre possible pour nous assurer que nos composants sont distribués de manière responsable, nous rappelons aux fabricants, distributeurs et consommateurs que les fauteuils motorisés finis doivent être conformes à diverses normes et exigences gouvernementales en matière de sécurité et de fonctionnalité.

S'il est nécessaire de modifier physiquement un fauteuil motorisé, y compris l'ajout de composants tiers, pour répondre aux besoins médicaux de l'occupant du fauteuil motorisé, une évaluation des risques conforme à la norme ISO 14971, comme indiqué dans ISO\_DIS\_7176-19 (version préliminaire), doit être effectuée.

Les changements aux fauteuils motorisés susceptibles d'affecter la conformité et l'évaluation des risques comprennent, mais sans s'y limiter: le déplacement des supports des points de fixation; abaisser la hauteur du dossier; raccourcir la longueur du siège; l'ajout de supports posturaux secondaires qui ne sont pas fermement attachés au fauteuil motorisé; ajouter des composants qui ont des arêtes vives (c'est-à-dire des arêtes avec un rayon inférieur à 0,08 po [2 mm]); ou tout changement qui compromet l'intégrité structurelle du cadre du fauteuil motorisé.

**Sécurité**

BIENVENUE chez Pride Mobility Products (Pride). Votre fauteuil motorisé est un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde mais surtout **sécuritaire** et confortable. Nous sommes convaincus que sa fiabilité, ses fonctionnalités et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait. Lorsque vous serez accoutumé avec le fonctionnement **sécuritaire** et l'entretien de votre fauteuil motorisé, celui-ci vous fournira plusieurs années de service sans problèmes.

**Lisez et suivez** toutes les instructions, mises en garde et notes contenues dans ce manuel avant de tenter d'utiliser votre fauteuil motorisé pour la première fois. Vous devez de plus, lire toutes les instructions, mises en garde et notes contenues dans le manuel d'instructions supplémentaires du contrôleur, des repose-pieds, et/ou systèmes qui accompagnent votre fauteuil motorisé avant de l'utiliser pour la première fois. Votre **sécurité** dépend de l'attention et du bon jugement que vos proches et vos professionnels y porteront

Si vous ne comprenez pas quelque information contenue dans ce manuel ou si vous avez besoin d'aide pour préparer ou faire fonctionner votre appareil, contactez votre détaillant Pride. **Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel et/ou sur les autocollants apposés sur votre appareil peut provoquer des accidents avec blessures, des dommages et entraîner l'annulation de la garantie.**

**Convention à l'achat**

En acceptant ce produit, vous vous engagez à ne pas modifier, altérer, enlever ou rendre inutilisables les protecteurs, gardes de sécurité et/ou dispositifs de sécurité. Vous vous engagez à ne pas refuser ni négliger de faire installer les trousse de mise à jour au besoin, fournies par Pride afin de maintenir ou améliorer l'aspect sécuritaire de votre fauteuil motorisé.

**Transport et réception du fauteuil motorisé**

Vérifiez que vous avez bien reçu l'ensemble des composantes avant d'utiliser votre fauteuil motorisé car certaines composantes peuvent avoir été emballées séparément. Si des pièces sont manquantes, contactez votre détaillant Pride autorisé immédiatement. Si vous constatez des dommages au contenant ou au contenu subis lors du transport, contactez le transporteur responsable.

**NOTE: Si vous perdez ou égarez votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, ce sera avec plaisir que nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement.**

## Pictogrammes de sécurité

Les pictogrammes ci-dessous sont apposés sur le fauteuil pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.

**NOTE: Vous trouverez davantage d'avertissements identifiés et expliqués dans le guide de la sécurité du consommateur inclus avec votre fauteuil motorisé. Veuillez-vous familiariser avec tous les avertissements et les consignes de sécurité contenus dans le guide de la sécurité du consommateur et référez-vous souvent à cette ressource.**



**Lisez et suivez les consignes et informations contenues dans ce manuel.**



**Verrouillé et embrayé.**

**Placez la fauteuil sur une surface à niveau et tenez vous debout sur le côté le fauteuil lorsque vous le désengagez ou lorsque vous l'engagez.**

**Déverrouillé et débrayé.**



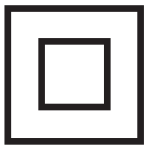
OU



OU



**Identifie les points d'ancrage.**



**Equipement de classe II.**



OU



**Fabriqué en.**



**Étiquette d'informations fauteuil motorisé.**

## Consignes générales



**OBLIGATOIRE! Ne prenez pas votre fauteuil pour la première fois sans avoir lu et compris les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel.**

Votre Go-Chair est un appareil dernier cri, à la fine pointe de la technologie, conçu pour améliorer la mobilité des personnes. Votre détaillant Pride autorisé propose une grande variété des meilleurs fauteuils capables de satisfaire les besoins de chacun. C'est à l'utilisateur et/ou son conseiller médical (médecin, ergothérapeute, etc.) qu'appartient la décision finale lors du choix du modèle à acheter.

Il est convenu que le contenu de ce manuel est basé sur la certitude que le fauteuil a été configuré pour l'utilisateur par un expert et que celui-ci a conseillé les professionnels de la santé impliqués au sujet des consignes d'utilisation de ce produit.

Dans certaines situations, incluant des conditions médicales, la présence d'une personne aidante sera nécessaire afin d'aider l'utilisateur à se familiariser et à pratiquer avec son nouveau fauteuil. La personne aidante peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé formé pour ce type de situation.

Lorsque vous commencerez à utiliser votre fauteuil pour vos activités quotidiennes, vous ferez probablement face à des situations qui demanderont une certaine habileté. Prenez votre temps et bientôt vous développerez l'habileté et l'assurance pour manoeuvrer dans les portes, prendre l'ascenseur, monter et descendre des rampes et rouler sur des terrains légèrement accidentés.

Vous trouverez ci-dessous quelques conseils qui vous aideront à vous familiariser avec le fonctionnement de votre fauteuil motorisé.

### Vérification avant départ

Apprenez à connaître les capacités et les limites de votre Go-Chair. Pride recommande de faire les vérifications suivantes avant chaque utilisation pour assurer un fonctionnement sécuritaire et en douceur.

#### Avant d'utiliser votre Go-Chair, vérifiez les points suivants:

- Inspectez les raccords électriques. Assurez-vous qu'ils soient bien serrés et libres de corrosion.
- Vérifiez toutes les connexions du module de contrôle à la base motrice. Assurez-vous qu'elles soient branchées de façon sécuritaire.
- Vérifiez les freins. Voyez la section "Soins et entretien".
- Vérifiez le niveau de charge des batteries. Voyez la section "Batteries et recharge".
- S'assurer que les leviers de manuels de roue libre sont en mode entraînement avant de s'asseoir sur le fauteuil motorisé.

**NOTE: Si vous décelez un problème, contactez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir de l'aide.**

**Votre Go-Chair**

Le Go-Chair possède deux composantes principales: le module du siège et la base motorisée. **Voir la figure 1.** Ordinairement, le siège est composé de deux accoudoirs, d'un dossier et de sa base. La base motorisée est équipée de deux moteurs, deux roues de traction, deux roulettes pivotantes, deux roulettes antibascule, deux batteries et d'un repose-pieds. **Voir les figures 1 et 2.**

**Clé d'identification**

- |                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1. Dossier                       | 7. Repose-pieds         |
| 2. Accoudoirs                    | 8. Roulettes articulées |
| 3. Manette                       | 9. Roues motrices       |
| 4. Contrôleur                    | 10. Base motorisée      |
| 5. Siège                         | 11. Module du siège     |
| 6. Levier de dégagement de Siège |                         |

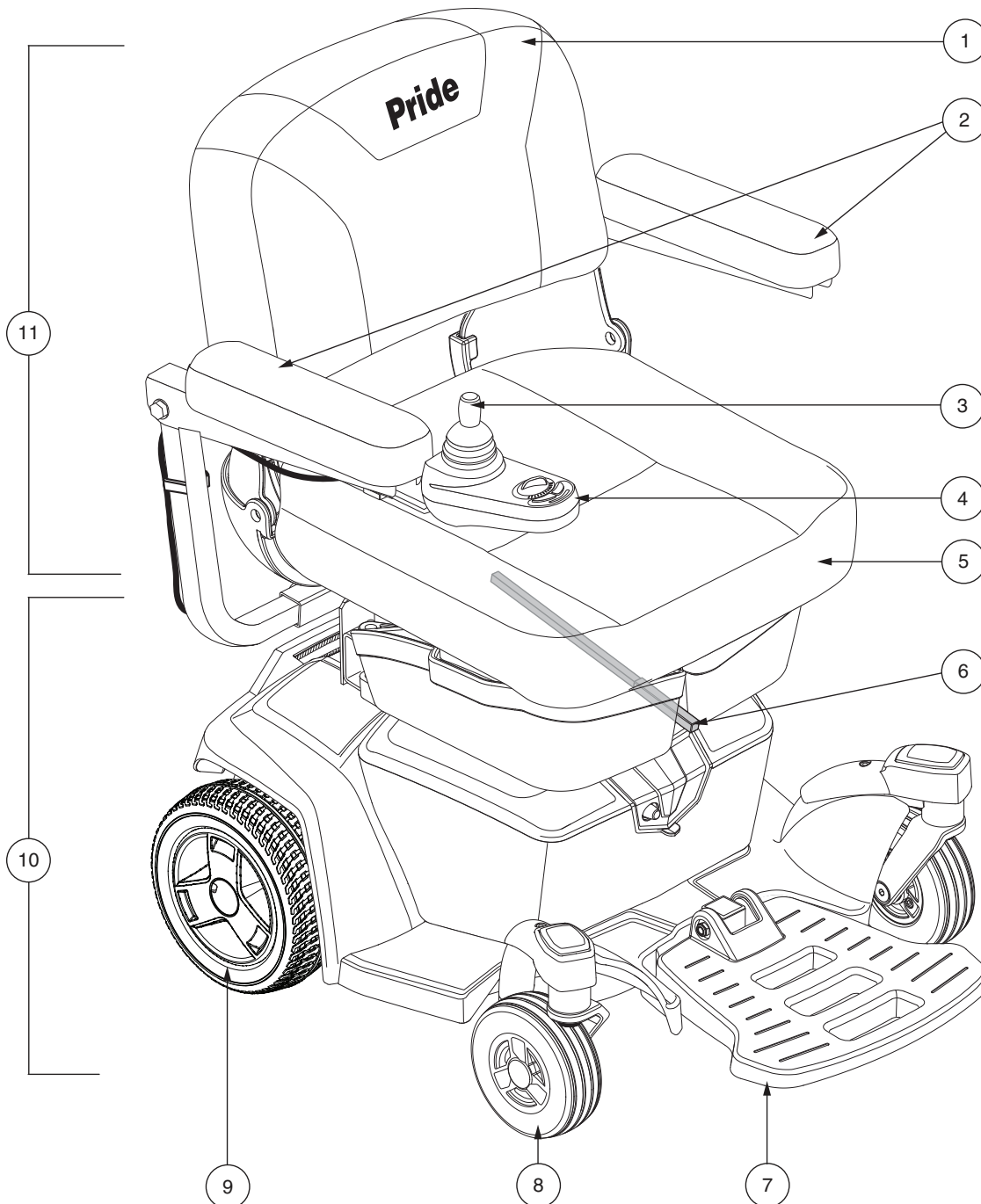


Figure 1. Le Go-Chair

### Clé d'identification

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Leviers d'embrayage    | 5. Disjoncteur principal    |
| 2. Mât Du Siege           | 6. Section avant            |
| 3. Boîtier à batterie     | 7. Section arriere          |
| 4. Receptacle du chargeur | 8. Receptacle du controleur |

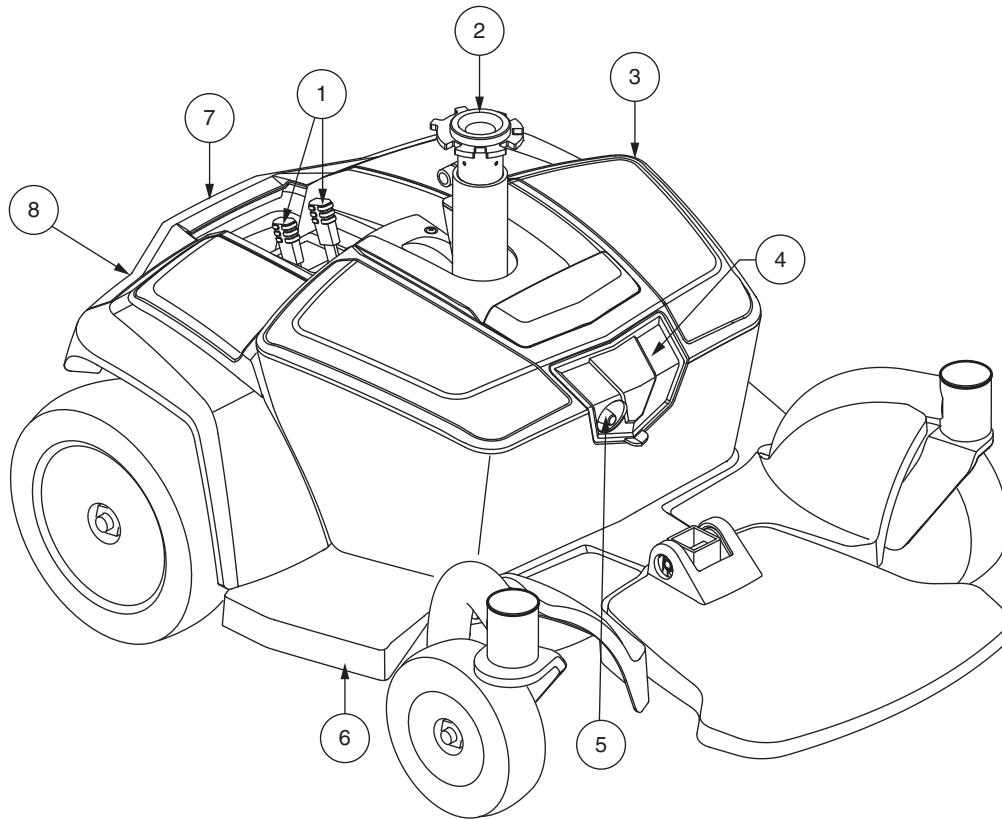


Figure 2. Base motorisée du Go-Chair

### Composantes électriques

Les composantes électriques sont situées dans la base motorisée. Le disjoncteur principal est situé sur le devant du boîtier à batteries. Le connecteur du contrôleur est situé sur le derrière de la base motorisée. **Voir la figure 2.**

**Réceptacle du contrôleur:** Pour le branchement du contrôleur à la base motorisée. Chaque contrôleur utilise un type de câble différent. Sans égard au type de contrôleur, le câble doit être fixé correctement sur le fauteuil et ne doit pas traîner au sol.

**Réceptacle du chargeur à batteries:** Permet de recharger les batteries lorsque le couvercle du boîtier est retiré de la base motorisée. Voir la section "Batteries et recharge."

**Disjoncteur circuit principal:** Composante de sécurité qui protège votre Go-Chair. Lorsque les batteries sont trop faibles ou que la demande est trop importante (exemple: surcharge de poids), le disjoncteur principal coupera l'alimentation aux moteurs et aux circuits électroniques afin de les protéger. Si le disjoncteur saute, laissez reposer votre Go-Chair quelques minutes, enfoncez le disjoncteur à nouveau, remettez le contact et continuez votre route. Si le disjoncteur saute à nouveau, faites vérifier votre appareil chez votre concessionnaire Pride.



## Leviers d'embrayage

Votre Go-Chair est équipé de deux leviers d'embrayage manuel « pour passer au neutre » un sur chaque moteur. Ces leviers vous permettent de débrayer les moteurs de la boîte de vitesse, afin de pouvoir manoeuvrer votre fauteuil manuellement.



**MISE EN GARDE! N'utilisez pas le fauteuil lorsque les moteurs sont débrayés. Ne débrayez pas le Go-Chair lorsque celui-ci est sur une pente ou une surface inclinée sous peine de le voir rouler de lui même hors contrôle.**



**MISE EN GARDE! Rappelez-vous que lorsque le fauteuil de voyage est débrayé, les freins électriques sont relâchés.**

**NOTE: Pride recommande fortement de ne pas recharger vos batteries en mode roues libres.**

**NOTE: Vous devez éteindre le fauteuil avant de le débrayer sous peine de provoquer un message d'erreur sur le contrôleur. Pour corriger le problème, coupez le contact du contrôleur et embrayez le fauteuil, puis remettez le contact. Le message d'erreur devrait être effacé. Si le message persiste, contactez un détaillant Pride autorisé.**

### Pour embrayer ou débrayer les moteurs:

1. Trouvez les leviers sur la section arrière de la base motorisée. **Voir la figure 3.**
2. Poussez les deux leviers vers l'avant du fauteuil motorisé pour engager les moteurs d'entraînement (mode de fonctionnement).
3. Tirez sur les deux leviers vers l'arrière du fauteuil motorisé pour désengager les moteurs d'entraînement (mode roues libres).

Si un levier offre de la résistance, secouer légèrement le fauteuil motorisé, le levier devrait passer en position désirée.



**MISE EN GARDE! N'utilisez pas les leviers de débrayage comme point d'attache pour ancrer votre fauteuil.**

### Antibascule

Les roulettes antibascule font partie intégrante du fauteuil et sont une composante de sécurité importante de votre Go-Chair. Elles sont boulonnées à la partie arrière de la structure du fauteuil. **Voir la figure 3.**



**INTERDIT! Ne jamais retirer, sous aucune considération les antibascule de votre Go-Chair.**

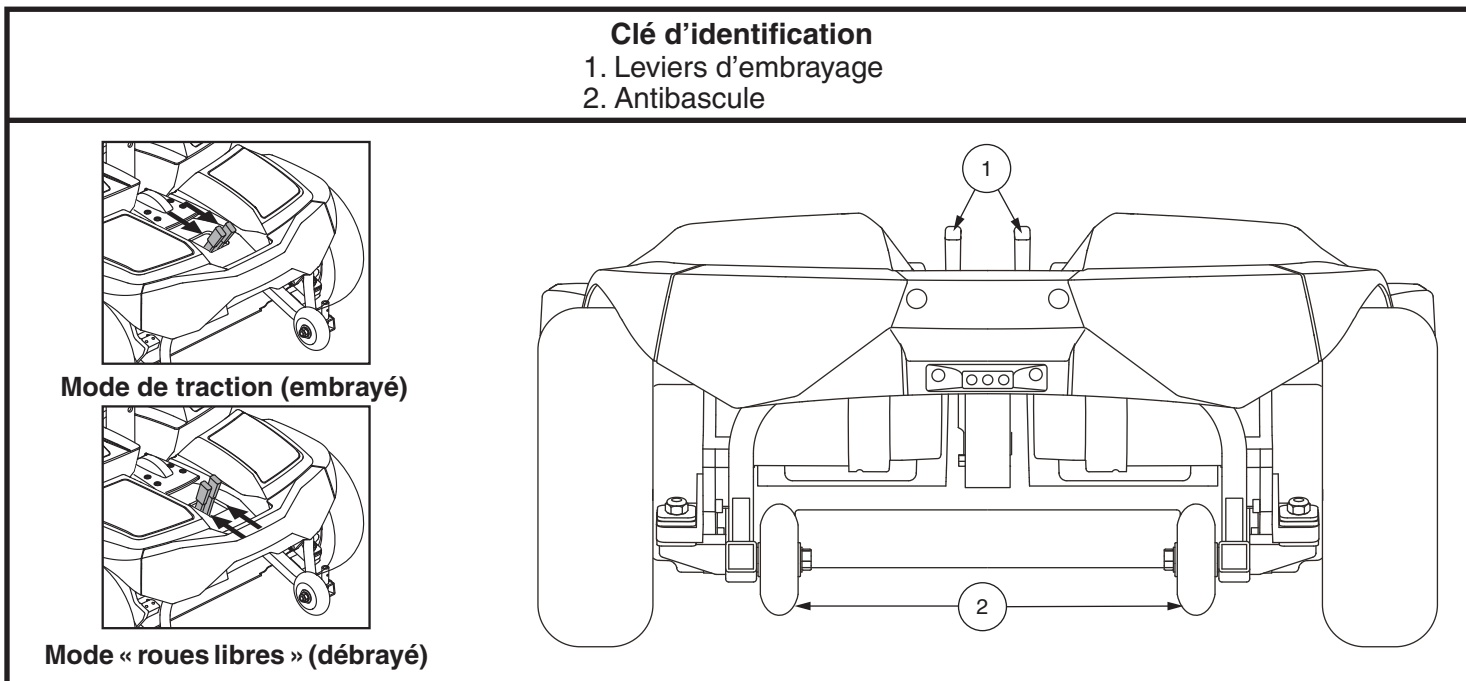


Figure 3. Arrière de la base motorisée

**REMARQUE:** Pour obtenir des instructions vidéo sur la configuration du fauteuil motorisé, visitez [https://www.youtube.com/watch?v=mHsXCJM\\_oz8](https://www.youtube.com/watch?v=mHsXCJM_oz8) ou scannez le code QR affiché avec votre smartphone.



### Assemblage Initial

Vous devrez assembler votre Go-Chair avant de l'utiliser pour la première fois ou lorsque vous le transportez. Vous devrez aussi le démonter pour faire certains réglages confort. **Voir la figure 4** pour les détails des pièces de votre Go-Chair qui sont conçues pour être montées ou démontées par l'utilisateur ou par un préposé avant de faire des réglages confort au fauteuil. Deux clés hexagonales sont fournies afin d'installer le contrôleur et de faire le réglage du repose-pieds.

**NOTE:** Tout écrou autobloquant à insertion de nylon retiré pendant le démontage ou lors de réglage du fauteuil motorisé doit être remplacé par un écrou neuf. Les écrous à insertion de nylon ne doivent pas être réutilisés car ils s'endommagent et n'offrent plus un serrage sécuritaire. Des écrous de remplacement à insertion de nylon sont disponibles dans toutes les quincailleries ou chez votre détaillant autorisé Pride.

#### Clé d'identification

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. Siège                  | 5. Charnière de la stockage sous le siège |
| 2. Stockage sous le siège | 6. Tige de selle                          |
| 3. Boîtier de batterie    | 7. Contrôleur                             |
| 4. Repose-pieds           | 8. Accoudoirs                             |

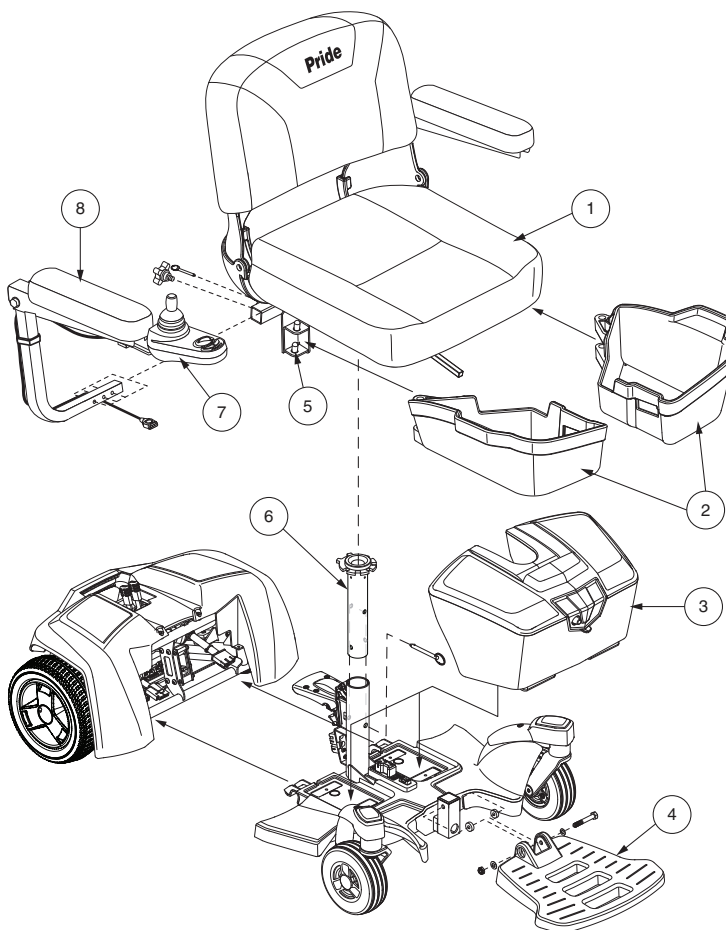


Figure 4. L'assemblage du Go-Chair

## Installation du siège

Vous devrez assembler votre Go-Chair avant de l'utiliser pour la première fois ou lorsque vous le transportez. Le siège est fixé à la base motorisée par un mât réglable en hauteur.



**MISE EN GARDE! Ne soulevez pas le siège par les accoudoirs. Ils peuvent pivoter et vous faire perdre le contrôle.**

### Pour installer le siège:

1. Réglez au besoin la hauteur du siège. Voir V. "Réglage confort."
2. Placez le siège sur le mât. **Voir la figure 5.**
3. Installez le rangement sous la selle. Voir "Réglages confort."
4. Installez le contrôleur sur l'accoudoir et serrez la vis de blocage sous l'accoudoir.
5. Faites passer le câble du contrôleur à l'arrière de la base de puissance.
6. Branchez le connecteur du câble du contrôleur dans la base de puissance.
7. Fixez les câbles sous l'accoudoir à l'aide d'attaches en plastique. **Voir la figure 5.**



**OBLIGATOIRE! Évitez les dommages au câble du contrôleur! Ne passez pas le câble du contrôleur à l'extérieur du coussin d'accoudoir. Passez-le sous l'accoudoir du côté intérieur de l'accoudoir. Utilisez des attaches pour fil pour fixer le câble de façon à ce que celui-ci ne puisse se coincer dans la structure de siège, empêcher le câble de s'enrouler dans les roues ou encore d'être endommagé par le cadre d'une porte.**

## Démontage

Le Go-Chair est démontable en cinq composantes: le siège, le rangement sous la selle, le boîtier de batteries, la section arrière de la base, et la section avant. **Voir la figure 6.**

### Pour démonter votre Go-Chair:

1. Coupez le contact sur le contrôleur.
2. Assurez-vous que le fauteuil est embrayé. Voir la section "Votre Go-Chair".
3. Débranchez le contrôleur de la base de puissance.
4. Retirez le rangement sous la selle. Voir "Réglages confort."
5. Retirez le siège en le soulevant bien droit à la verticale. Si le siège résiste et ne s'enlève pas facilement, pesez sur le levier de dégagement de siège pour le bouger de gauche à droite afin de soulever et le retirer le siège.
6. Poussez le bouton de détente du loquet à bascule pour le débloquer tout en tirant sur le loquet vers l'avant.
7. Déconnectez les deux parties à l'aide du levier de blocage du châssis.

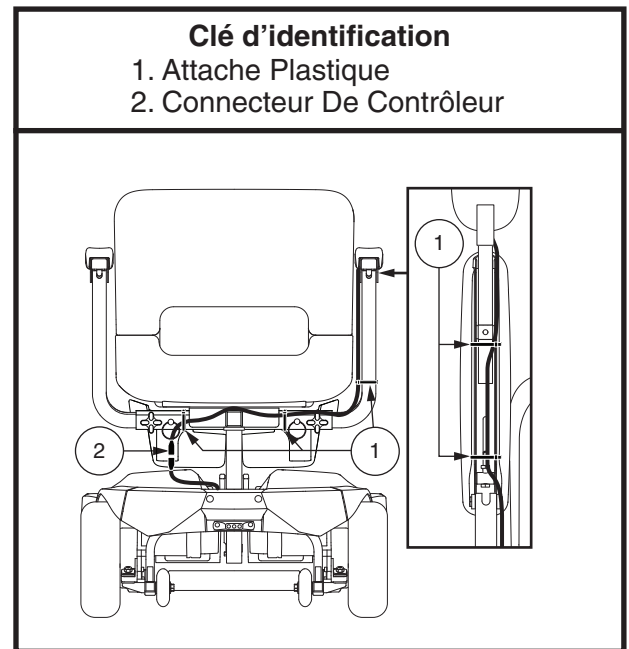


Figure 5. Installation du siège

### Clé d'identification

1. Attache Plastique
2. Connecteur De Contrôleur

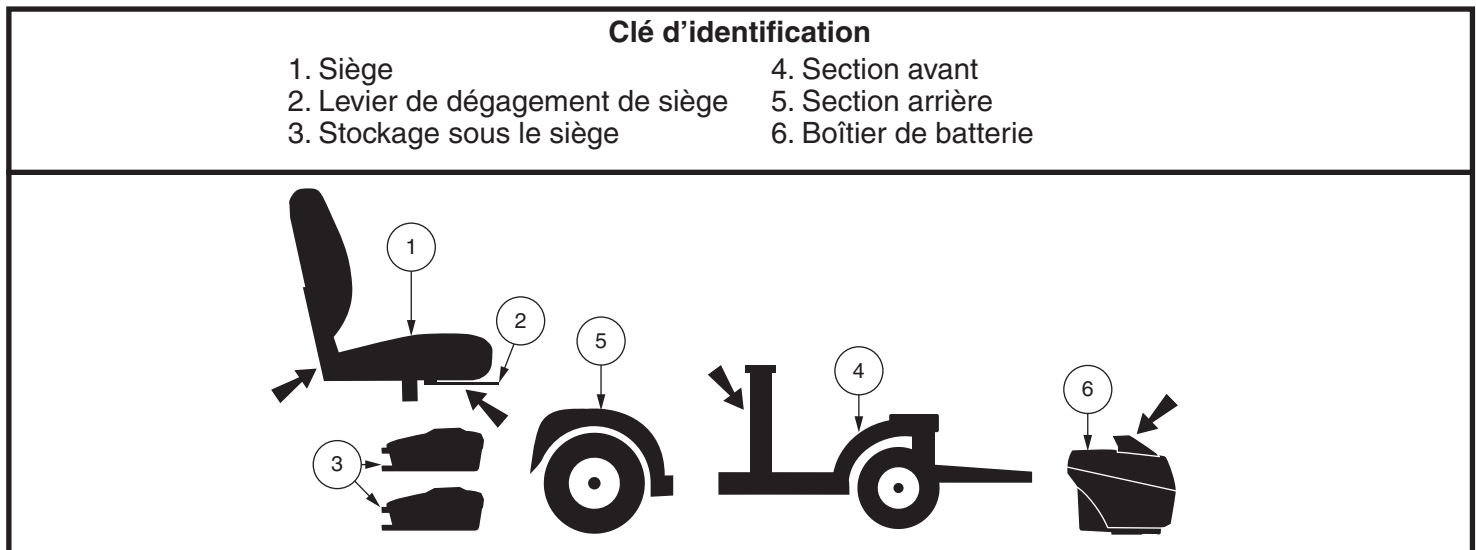


Figure 6. Composantes du Go-Chair

### Assemblage

1. Soulevez la section avant par le levier de blocage et alignez les crochets avec la tubulure de la section arrière. **Voir la figure 4.**
2. Une fois que les crochets du châssis sont sur le tube inférieur du châssis, abaissez la section inférieure avant et faites pivoter la section arrière simultanément. Ceci engagera le verrouillage du châssis automatiquement. **Voir la figure 4.**
3. Réinstallez la batterie.
4. Réinstallez le siège et faites-le pivoter pour le bloquer en place.
5. Branchez le contrôleur sur la base motorisée.
6. Réinstallez le stockage sous le siège.

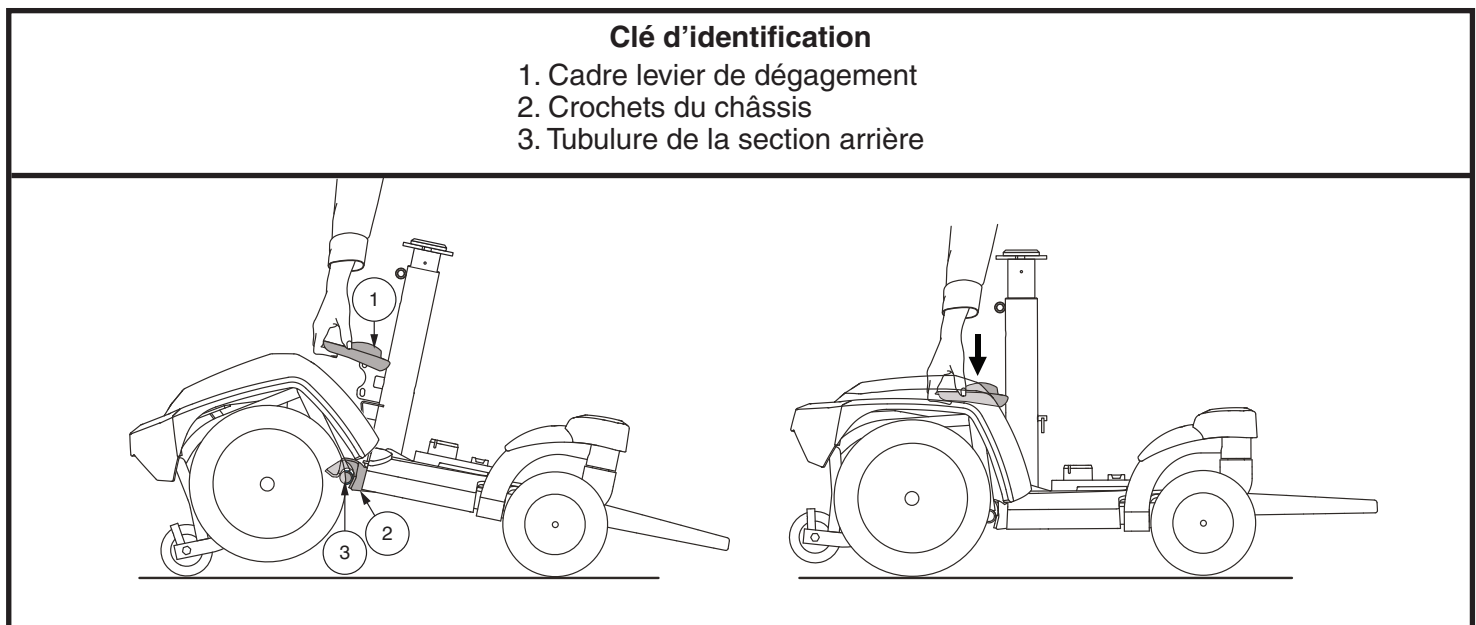


Figure 7. Go-Chair Assemblage

## Réglages Confort

Dès que vous vous serez acclimaté à votre fauteuil, vous ressentirez probablement le besoin de changer les réglages confort, tels que: hauteur du siège, largeur des accoudoirs, profondeur du repose-pieds, ainsi que la position de la manette de commande. Suivez les étapes ci-dessous pour faire les réglages.

**MISE EN GARDE! Si votre Go-Chair a été configuré par votre détaillant Pride autorisé, consultez-le avant de changer la position du siège ou tout autre réglage. Certains réglages peuvent affecter de façon adverse et dégrader la performance/et ou la sécurité de votre fauteuil en déplaçant le centre de gravité de celui-ci.**



**MISE EN GARDE! Certaines composantes de votre Go-Chair sont lourdes. Consultez le tableau des spécifications pour en prendre connaissance avant de tenter de démonter votre Go-Chair.**

**MISE EN GARDE! Il ne doit pas y avoir d'occupant dans le Go-Chair lorsque vous faites les réglages.**

**Vous aurez besoin des outils suivant pour faire les réglages:**

- ensemble de clés à rochet métriques/standards
- clé ajustable
- ensemble de clés hexagonales métriques/standards
- liquide frein-filet

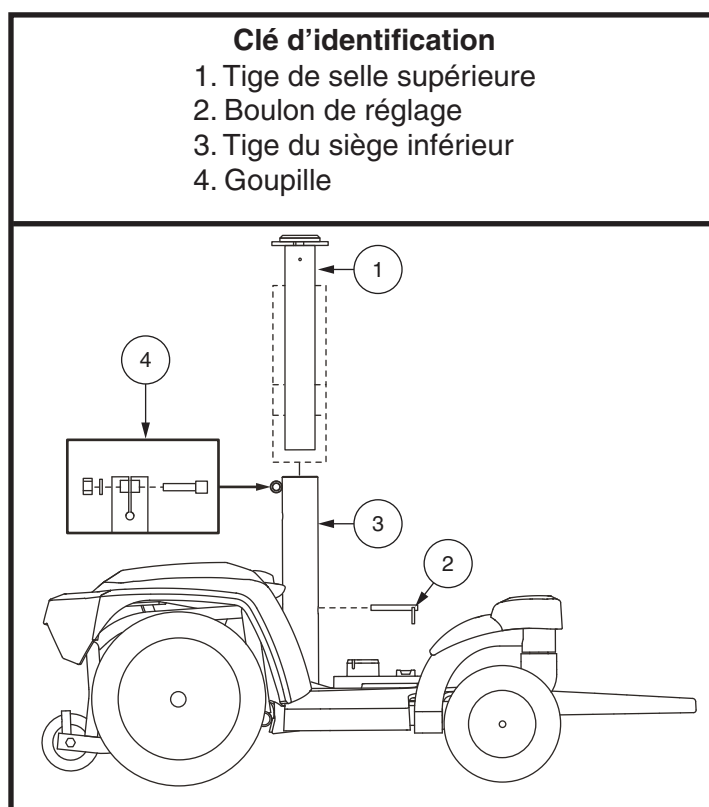
### Réglage de la hauteur du siège

Le siège possède deux niveaux de réglage à 2.5 cm (1 in.) d'intervalle. Vous devez retirer le boîtier de batteries pour procéder au réglage.

#### Pour changer la hauteur du siège:

1. Coupez le contact sur contrôleur.
2. Assurez-vous que le fauteuil motorisé est en mode de fonctionnement. **Voir la figure 3.**
3. Débranchez le connecteur du contrôleur de la base motorisée. **Voir la figure 5.**
4. Retirez stockage sous le siège.
5. Déverrouillez le siège à l'aide de son levier.
6. Pivoter le siège vers la droite ou vers la gauche puis, soulevez-le pour le détacher de la base motorisée.
7. Retirez le boîtier à batteries.
8. Desserrez le boulon et son écrou sur l'arrière du mât du siège. **Voir la figure 8.**
9. Tirez la broche de la tige de selle pour le réglage de la hauteur. **Voir la figure 8.**
10. Faites glisser le mât supérieur vers le niveau désiré.
11. Réinstallez la broche.
12. Resserrez le boulon et l'écrou sur l'arrière du mât du siège.
13. Réinstallez le boîtier à batteries.
14. Réinstallez le siège.
15. Réinstallez stockage sous le siège.
16. Branchez le câble du contrôleur sur la base motorisée.

**NOTE: Pour faire pivoter le leviez de siège, utilisez le déverrouillage du siège situé sous l'avant du siège.**



**Figure 8. Réglage de Hauteur du Siège**

### Réglage en largeur des accoudoirs

Le réglage est indépendant pour chaque accoudoir.

**NOTE: Le réglage des accoudoirs peut faire augmenter la largeur hors tout de votre Go-Chair.**

#### Pour ajuster la largeur des accoudoirs:

1. Trouvez les boutons de réglage sur chaque côté du siège. **Voir la figure 9.**
2. Desserrez les boutons et enlever la goupille à détente.
3. Faites glisser les accoudoirs à la position désirée.
4. Resserrez les boutons et réinsérez les goupille à détente.

### Profondeur du repose-pieds

Vous pouvez régler l'inclinaison du repose-pieds. **Voir la figure 10.**

#### Pour régler l'inclinaison du repose-pieds:

1. Relevez le repose-pieds pour trouver l'emplacement de la vis de réglage.
2. Tournez la vis de réglage pour soulever ou abaisser l'avant du repose-pieds. **Voir la figure 10.**

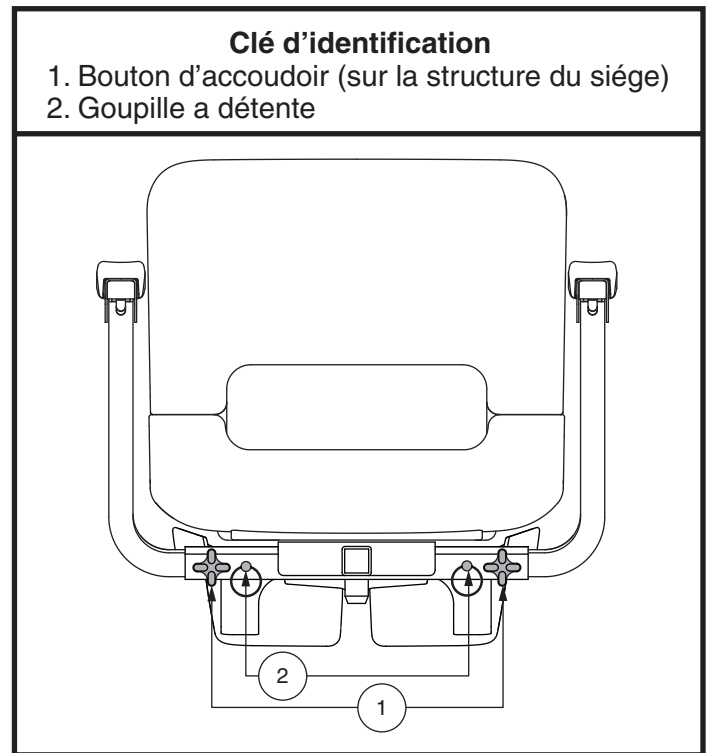


Figure 9. Réglage en largeur des accoudoirs

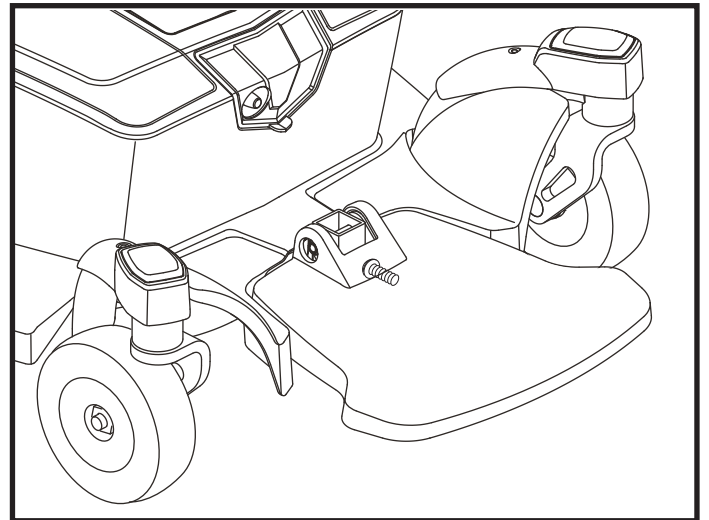


Figure 10. Inclinaison du repose-pieds

## Position du contrôleur

La manette peut être positionnée pour gaucher ou droitier.



**MISE EN GARDE! Assurez-vous que le câble du contrôleur ne puisse être coincé entre le cadre du siège et la base motorisée.**

### Pour changer la position du contrôleur:

1. Coupez le contact sur le contrôleur.
2. Coupez l'attache en plastique qui retient le câble sous l'accoudoir.
3. Relevez l'accoudoir pour desserrer la vis de réglage. **Voir la figure 11.**

4. Retirez le contrôleur de l'accoudoir.
5. Desserrez la vis de réglage de l'autre accoudoir.
6. Placez le contrôleur dans l'accoudoir.
7. Resserrez les vis de blocage sur chaque accoudoir.
8. Fixez le câble sous l'accoudoir à l'aide d'une attache en plastique, assurez vous que l'accoudoir puisse se mouvoir sans aucune tension.
9. Branchez le câble du contrôleur sur la base motorisée.

## Stockage sous le siège

### Pour utiliser le stockage sous le siège

1. Soulevez légèrement le loquet situé sur le côté du bac de stockage sous le siège (**voir figure 12**) et pivotez le bac de stockage sous le siège vers l'extérieur et hors du fauteuil.
2. Pour fermer le bac de stockage sous le siège, poussez le bac de stockage sous le siège vers le centre du fauteuil jusqu'à ce que vous entendiez le loquet s'enclencher.



**MISE EN GARDE! Assurez-vous que les deux bacs de stockage sous le siège sont bien verrouillés avant d'utiliser votre fauteuil.**

### Pour retirer le bac de stockage sous le siège

1. Soulevez légèrement le loquet situé sur le côté du bac de stockage sous le siège (**voir figure 12**) et pivotez le bac de stockage sous le siège vers l'extérieur et hors du fauteuil jusqu'à qu'il soit complètement ouvert.
2. Soulevez le bac de stockage sous le siège vers le haut et hors du fauteuil.

### Pour installer le bac de stockage sous le siège

1. Alignez la fente du bac de stockage sous le siège sur le poteau de fixation.
2. Abaissez la goupille de fixation du bac de stockage sous le siège, sur le poteau de fixation et poussez le bac de stockage sous le siège vers le centre du fauteuil jusqu'à ce que vous entendiez le loquet s'enclencher.

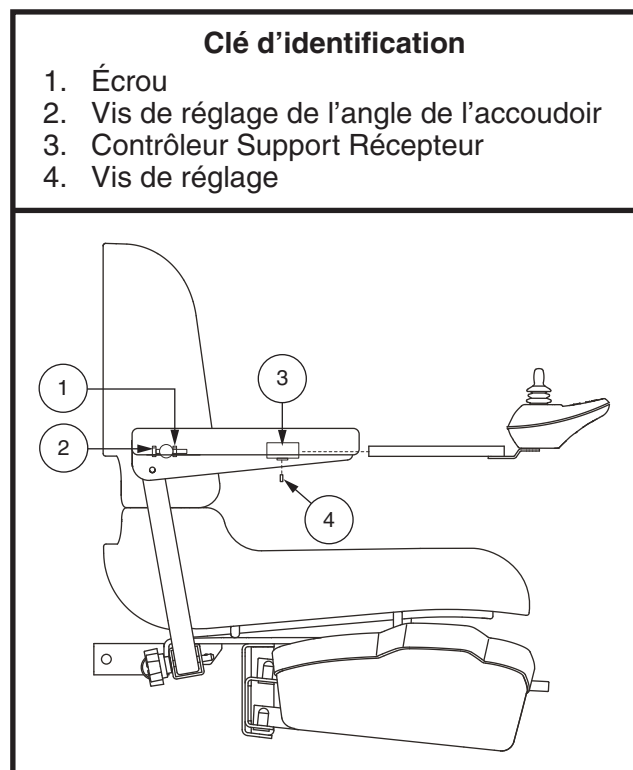


Figure 11. Position du contrôleur



Figure 12. Stockage sous le siège

### Ceinture de positionnement

Votre Go-Chair peut être équipé d'une ceinture de positionnement réglable pour un meilleur confort. **Voir la figure 13.** La ceinture de positionnement, réglable, a été conçue pour soutenir et empêcher tout glissement vers le bas ou vers l'avant une fois assis. La ceinture de positionnement n'a pas été conçue pour être utilisée comme ceinture de sécurité.



**MISE EN GARDE! La ceinture de positionnement n'est pas conçue pour remplacer la ceinture de sécurité dans un véhicule moteur. De plus, le fauteuil motorisé n'est pas conçu pour être occupé lorsque celui-ci est à bord d'un véhicule routier. Toute personne à bord d'un véhicule moteur doit porter la ceinture de sécurité du véhicule approuvé par le fabricant.**

**MISE EN GARDE! La ceinture de positionnement doit être sécurisée à tout moment. Ne laissez jamais la ceinture de positionnement suspendue en l'air ou trainer sur le sol car elle peut s'emmêler.**

#### Pour installer la ceinture de positionnement:

1. Retirez la vis sur la partie arrière de la charnière de siège du côté gauche et du côté droit.
2. Insérez une vis dans la rondelle fournie et au travers de la ceinture puis dans la charnière de chaque côté du siège.
3. Resserrez les vis.

#### Pour ajuster la ceinture et augmenter le confort:

1. Prenez place sur le siège, insérez la patte métallique d'un côté dans le boîtier de la boucle du côté opposé jusqu'à ce que le « clic » se fasse entendre. **Voir la figure 13.**
2. Tirez la courroie excédentaire pour ajuster la ceinture, sans trop serrer pour ne pas créer d'inconfort.

#### Pour détacher la ceinture de positionnement:

1. Poussez le bouton de détente du mécanisme sur le boîtier de plastique.

**OBLIGATOIRE! Assurez-vous que la ceinture est bien fixée et bien confortable avant chaque usage.**



**OBLIGATOIRE! Inspectez la ceinture pour pièces détachées ou dommages, y compris les déchirures, zones usées, la quincaillerie pliée ou mécanismes de verrouillage endommagés, la saleté ou débris, avant chaque usage. Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant Pride autorisé pour les réparations.**

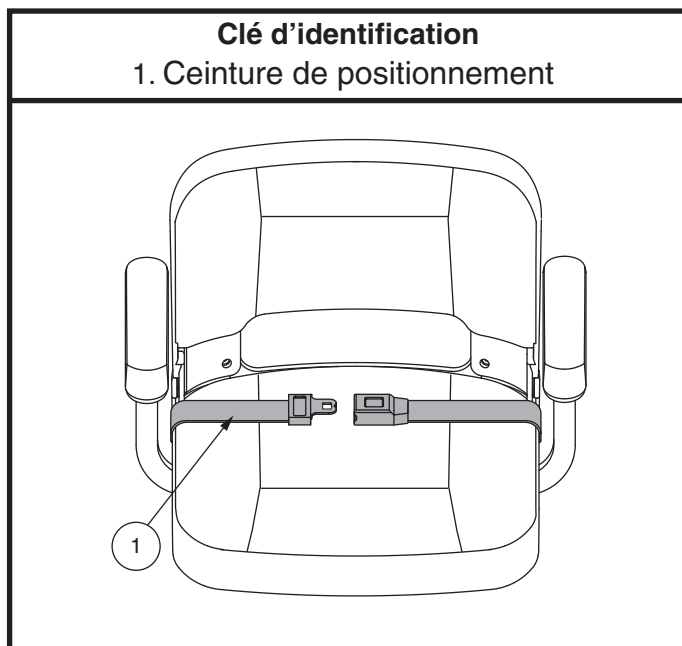


Figure 13. Ceinture de positionnement



## Batteries et recharge

Le Go-Chair utilise deux batteries 12 volts à décharge poussée. Ces batteries sont scellées et ne demandent aucun entretien. Puisqu'elles sont scellées, il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau de liquide. Elles ont été conçues pour être entièrement déchargées. Les batteries à décharge poussée ressemblent à des batteries d'automobile mais celles-ci ne peuvent être utilisées dans un fauteuil motorisé puisqu'elles n'ont pas été conçues pour être entièrement déchargées. Les batteries de type automobile peuvent être dangereuses lorsqu'utilisées dans un fauteuil motorisé.



**OBLIGATOIRE!** Les bornes, les connecteurs et les accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Portez des lunettes de protection et des gants pour manipuler les batteries. Lavez vos mains après les avoir manipulés.



**INTERDIT!** Toujours utiliser deux batteries identiques, de même type, même débit et de même capacité (Ah). Référez-vous aux spécifications contenues dans ce manuel ou dans le manuel du chargeur à batteries pour connaître le type et modèle recommandé.



**MISE EN GARDE!** Contactez votre détaillant Pride si vous avez des questions au sujet des batteries de votre fauteuil motorisé.

## Recharge des batteries

La recharge des batteries est indispensable pour prolonger la durée de la vie utile des batteries de votre fauteuil motorisé. Le chargeur a été conçu pour optimiser la performance de votre fauteuil motorisé en rechargeant vos batteries de façon sécuritaire, rapidement et efficacement.



**INTERDIT!** Ne pas retirer la branche de mise à la terre sous peine de provoquer un incendie. Seulement si absolument obligatoire, vous pouvez utiliser un adaptateur à trois branches dans une prise électrique à deux fentes.



**INTERDIT!** N'utilisez jamais de cordon de rallonge pour brancher le chargeur à batteries. Branchez le chargeur directement dans une prise murale.



**INTERDIT!** Ne laissez pas d'enfant jouer sans surveillance près d'un fauteuil motorisé lorsque vous rechargez les batteries. Pride recommande de ne pas recharger les batteries lorsque le fauteuil est occupé.



**OBLIGATOIRE!** Lisez les instructions sur la recharge des batteries dans ce manuel et/ou dans le livret fourni avec le chargeur avant de commencer la recharge.



**MISE EN GARDE!** La recharge des batteries peut générer des gaz explosifs. N'approchez pas du chargeur avec une flamme ou des étincelles. Ventilez adéquatement pendant la recharge des batteries.

**MISE EN GARDE!** Ne rechargez les batteries de votre fauteuil qu'avec le chargeur externe ou avec un système de recharge intégré. N'utilisez pas de chargeur pour batterie d'automobile.

**MISE EN GARDE!** Inspectez le chargeur, les fils et les connecteurs pour déceler des dommages avant chaque utilisation. Contactez votre détaillant Pride si vous découvrez des dommages.



**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du chargeur à batteries. Si votre chargeur ne fonctionne pas correctement, contactez votre détaillant Pride autorisé.

**MISE EN GARDE!** Soyez conscient que le boîtier du chargeur de batterie peut devenir chaud pendant la charge. Évitez tout contact cutané et ne placez pas dessus des surfaces susceptibles d'être affectées par la chaleur.

**MISE EN GARDE!** Si votre chargeur à batteries externe est muni de fentes de ventilation, n'insérez pas d'objet au travers de ces fentes.



**MISE EN GARDE!** Si votre chargeur à batteries externe n'a pas été testé et approuvé pour l'utilisation à l'extérieur, ne l'exposez pas à des mauvaises conditions météo. Si le chargeur est exposé à des mauvaises conditions météo, alors laissez reposer le chargeur afin qu'il s'acclimate à l'intérieur avant de l'utiliser. Référez-vous au manuel qui accompagne le chargeur pour de plus amples informations.

**NOTE:** Les batteries Go-Chair peut être chargé avec le boîtier de batterie soit installé ou retiré de la base motorisée.

**Pour charger les batteries à l'aide d'un chargeur externe:**

1. Positionnez l'avant de votre fauteuil près d'une prise de courant ordinaire.
2. Assurez-vous que le contact est coupé (off) et que les leviers sont en position « embayée ». Voir la section « Votre Go-Chair ».
3. Branchez le câble du chargeur externe dans le réceptacle de programmation/chargeur sur le contrôleur.
4. Branchez le chargeur externe dans la prise électrique murale.

**MISE EN GARDE!** Les voyants lumineux sur le chargeur vous informent sur l'état actuel: le chargeur est allumé, le chargeur est en marche ou la recharge est complétée. Si dans les 24 heures, la DEL n'indique pas que la charge est terminée, débrancher le chargeur de la prise et contactez votre détaillant Pride autorisé. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour les instructions complètes sur les voyants lumineux.

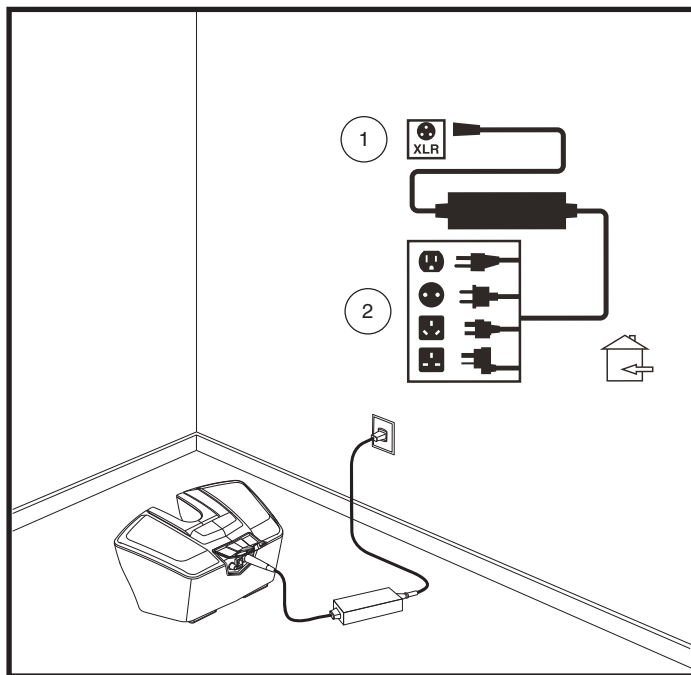


Figure 14. Batteries en recharge

5. Lorsque les batteries sont complètement rechargées, débranchez le chargeur d'abord de la prise murale, puis du réceptacle du boîtier à batteries.

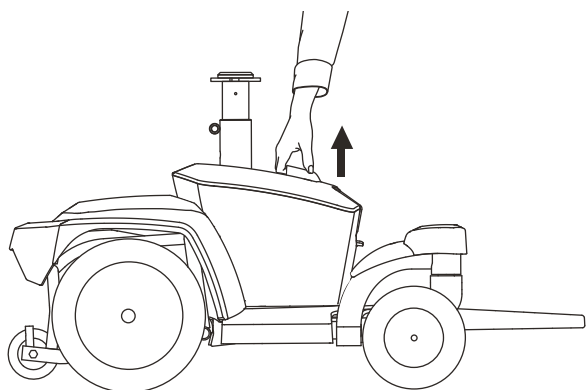
**Pour recharger les batteries lorsque le boîtier est retiré de la base motorisée:**

1. Retirez le boîtier à batteries de la base motorisée.
2. Placez le boîtier près d'une prise de courant ordinaire.
3. Branchez le chargeur externe dans le réceptacle du boîtier à batteries. **Voir la figure 14.**
4. Branchez le chargeur dans la prise murale.

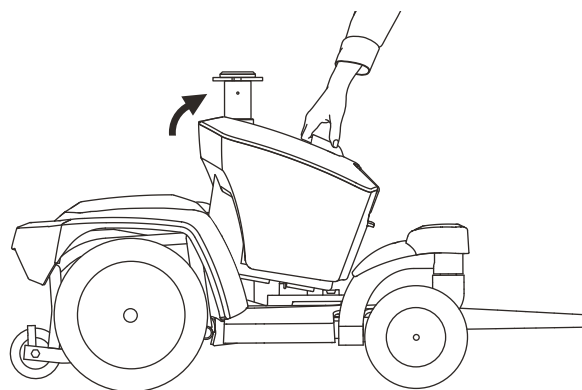
**NOTE:** S'il s'agit d'un chargeur externe fabriqué par Pride, il est doté de deux témoins. Le témoin rouge indique que le chargeur externe est sous tension. Le témoin vert indique que les batteries sont totalement chargées. S'il s'agit d'un chargeur externe autre que Pride, suivez les instructions qui accompagnent le produit.

5. Lorsque les batteries sont complètement rechargées, débranchez le chargeur d'abord de la prise murale, puis du réceptacle du boîtier à batteries.
6. Réinstallez le boîtier sur la base motorisée.

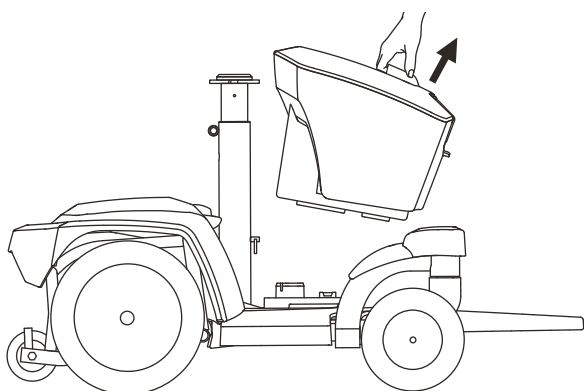
**NOTE: Coupez l'alimentation au contrôleur et enlever le siège avant de retirer le boîtier de batterie Go-Chair.**



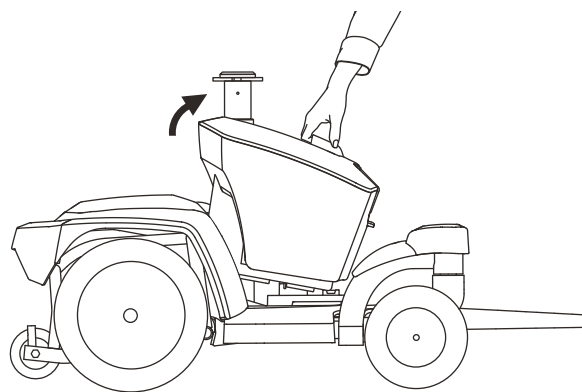
1. POUR RETIRER LE BÔTIER DE LA BATTERIE, SAISIR LA POIGNÉE DE LA BOÎTE DE LA BATTERIE ET SOULEVEZ POUR DÉGAGER LA BOÎTE DE LA BASE DE MOTORISÉE.



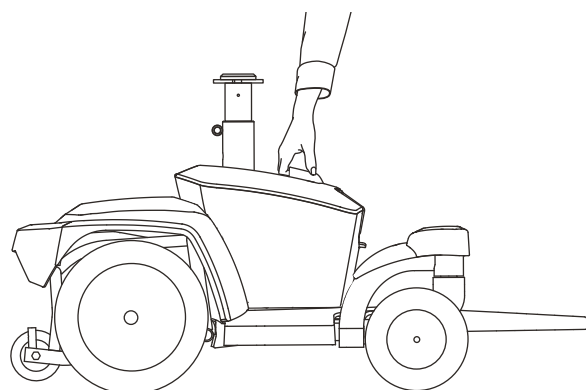
2. INCLINER LE BÔTIER DE LA BATTERIE LÉGÈREMENT VERS L'AVANT.



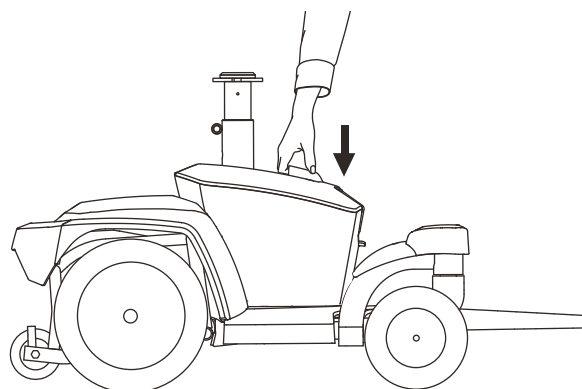
3. SOULEVEZ LE BÔTIER DE LA BATTERIE DE LA BASE DE MOTORISÉE.



4. D'INSTALLER LE BÔTIER DE BATTERIE, SAISIR LA POIGNÉE DE LA BOÎTE DE LA BATTERIE ET DE L'INCLINAISON DE LA BOÎTE LÉGÈREMENT VERS L'AVANT.



5. PLACER LA BOÎTE DE LA BATTERIE SUR LA BASE DE MOTORISÉE.



6. APPUYEZ SUR LE DOS DE LA BOÎTE DE LA BATTERIE VERS LE BAS JUSQU'À CE QU'IL SOIT FERMEMENT EN PLACE.

Figure 15. Dépose et pose of Go-Chair boîtier à batteries

## Rodage des batteries

### Comment roder vos batteries pour un maximum d'efficacité:

1. Rechargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre Go-Chair pour la première fois. À ce stade, elles offriront 90 % de leur performance.
2. Essayez de nouveau votre Go-Chair. Ne vous éloignez pas trop de la maison jusqu'à ce que vous soyez familier avec votre appareil.
3. Rechargez vos batteries pour une période allant de 8 à 14 heures et utilisez votre fauteuil à nouveau. Vos batteries offriront encore 90% de leur performance.
4. Après quatre à cinq cycles de recharge, vos batteries atteindront 100% et dureront plus longtemps.

## Questions fréquemment posées (FAQ)

### Comment fonctionne le chargeur?

Le chargeur utilise le courant électrique standard (courant alternatif) et le convertit en courant de 24 VCC (courant continu). Les batteries fournissent du courant continu pour alimenter votre fauteuil motorisé. Si les batteries sont faibles, le chargeur travaille plus fort. À mesure que les batteries se rechargeront, le chargeur ralentit le débit de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsque les batteries sont complètement rechargées, l'aiguille de l'ampèremètre du chargeur est près du zéro. C'est ainsi que le chargeur recharge les batteries sans les surcharger.

### Puis-je utiliser un autre chargeur?

Pour conserver vos batteries dans le meilleur état possible, nous recommandons de recharger les batteries avec le chargeur fourni avec le Go-Chair. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'un autre chargeur (ex: chargeur de batteries d'automobile).

***NOTE: Le chargeur de votre fauteuil ne peut recharger des batteries qui sont à plat (zéro voltage). Dans cette situation, demandez de l'aide de votre détaillant Pride.***

### À quelle fréquence dois-je recharger mes batteries?

Plusieurs facteurs influencent la nécessité de recharger les batteries. Utilisez-vous votre Go-Chair à chaque jour ou occasionnellement? D'autres facteurs comme le poids du conducteur, les bagages, la configuration du terrain doivent aussi être pris en considération.

#### ■ Usage quotidien

Si vous utilisez votre fauteuil motorisé quotidiennement, rechargez vos batteries dès que vous avez terminé de l'utiliser. Votre fauteuil motorisé sera rechargé tous les matins et prêt pour toute une journée d'utilisation. Nous recommandons de recharger vos batteries pendant une période allant d'au moins 8 à 14 heures après une journée d'utilisation. Pride recommande de charger les batteries pendant 4 heures supplémentaires après que le chargeur de la batterie indique que la charge est terminée.

#### ■ Usage occasionnel

Nous recommandons de recharger vos batteries au moins une fois par semaine pour une période de 12 à 14 heures.

***NOTE: Gardez vos batteries bien rechargées et évitez de les décharger complètement. Reportez-vous au manuel fourni avec le chargeur de batterie pour des instructions de recharge. Pride recommande de charger vos batteries pendant au moins 48 heures consécutives une fois par mois afin d'améliorer les performances et la vie de la batterie.***

## Comment obtenir une distance maximale avec les batteries?

Les conditions de conduite ne sont jamais idéales, telles qu'un terrain plat et lisse, sans vent, ni pentes, ni virages. Bien souvent nous faisons face à des pentes, des fissures dans les trottoirs, des surfaces rugueuses ou accidentées, des virages et du vent. Ces facteurs affectent la distance que vous pouvez parcourir avec votre fauteuil. Veuillez trouver ci-dessous quelques suggestions pour obtenir une distance maximale:

- Ayez toujours des batteries entièrement rechargées avant de partir.
- Planifiez vos sorties de façon à éviter les pentes, dans la mesure du possible.
- Emportez le minimum de bagages.
- Essayez de maintenir une vitesse uniforme et évitez de vous arrêter trop souvent.
- Pride recommande de charger vos batteries pendant au moins 48 heures consécutives une fois par mois afin d'améliorer les performances et la vie de la batterie.

## Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons les batteries à décharge profonde, scellées, ne demandant aucun entretien. La performance des batteries à décharge profonde AGM est semblable. Pour plus d'informations sur la façon d'utiliser les batteries d'un fauteuil motorisé, référez-vous au tableau des spécifications.



**MISE EN GARDE! Les batteries contiennent des produits chimiques corrosifs. N'utilisez que des batteries AGM afin de réduire les risques de fuite ou d'explosion.**

## Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles?

Les batteries à décharge poussée sont très différentes des batteries utilisées dans une automobile. Les composants chimiques utilisés dans ces batteries augmentent leur puissance et permettent aux batteries d'être rechargées rapidement. Les batteries à décharge poussée n'ont pas de "mémoire" comme les batteries de type nickel/cadmium.

Nous travaillons avec notre fournisseur de batteries afin de vous fournir les batteries les mieux adaptées à votre Go-Chair. Nos batteries sont toujours chargées à bloc, mais le transport les expose à des conditions de températures parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. En effet, la chaleur et le froid extrêmes réduisent leur charge et allongent le temps nécessaire pour les recharger.

Une batterie peut prendre jusqu'à quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante. De plus, il est important de noter qu'il faudra quelques cycles d'utilisation et de recharge avant que vos batteries atteignent l'équilibre chimique essentiel à leur performance et à leur longévité.

## Comment puis-je prolonger la vie de mes batteries?

Une batterie à décharge poussée fournira une bonne performance pendant plusieurs années à condition qu'elle soit rechargée le plus souvent possible. Prenez note qu'une batterie qui n'est pas rechargée assez souvent ou qu'on laisse se décharger complètement ou encore que l'on entrepose déchargée peut être endommagée.

**NOTE: La longévité de vos batteries est souvent tributaire des soins qu'elles auront reçus.**

**Comment dois-je entreposer mon fauteuil motorisé et ses batteries?**

Si vous n'utilisez pas votre Go-Chair souvent, nous recommandons de garder vos batteries pleinement rechargées. Pour ce faire, vous devez les recharger au moins une fois par semaine.

Si vous pensez ne pas utiliser votre Go-Chair pour une période prolongée, rechargez les batteries complètement avant de l'entreposer. Débranchez les batteries et entreposez-les dans un endroit sec à l'abri du gel. Évitez les températures extrêmes et surtout n'essayez pas de recharger une batterie congelée. Elles devraient être laissées à la température de la pièce plusieurs jours avant d'être rechargées.

**Au sujet des transports publics?**

Les batteries scellées (AGM) et les batteries au gel ont été conçues pour être utilisées dans les fauteuils motorisés et des véhicules semblables. Ces batteries sont la Federal Aviation Administration (FAA) a approuvé (États-Unis uniquement), permettant le transport en sécurité sur transporteurs aériens, les autobus et les trains car les risques de fuite ou de renversement sont inexistantes. Nous vous suggérons quand même de communiquer avec la compagnie de transport pour connaître leurs exigences.

**Au sujet du transport par camion?**

Si vous voulez expédier votre Go-Chair par transporteur, emballez-le dans sa boîte d'origine en prenant soin de placer les batteries dans des emballages séparés.

## Soins et entretien

Votre Go-Chair est un véhicule électrique sophistiqué. Comme n'importe quel autre véhicule motorisé, votre Go-Chair requiert un entretien de routine. Vous pouvez faire la plupart des vérifications tandis que d'autres tâches doivent être confiées à votre détaillant Pride. Il est très important d'effectuer des entretiens préventifs. Si vous respectez le programme d'entretien stipulé dans cette section, vous optimiserez la performance de votre Go-Chair pendant plusieurs années. En cas de doute concernant les soins et le fonctionnement de votre Go-Chair, contactez un détaillant Pride.



**MISE EN GARDE! Le Go-Chair ne doit pas être occupé pendant l'entretien.**

Votre Go-Chair, comme tout autre équipement électrique, est susceptible aux conditions environnementales. Évitez les endroits humides.



**MISE EN GARDE! Toute exposition directe à l'eau ou à de l'humidité pourrait provoquer des problèmes électriques et mécaniques. L'eau entraîne la corrosion prématurée des composants électriques et de la rouille sur la structure de votre fauteuil. Examinez votre Go-Chair périodiquement pour détecter des signes de corrosion causés par l'exposition à l'humidité, aux liquides corporels et à l'incontinence. Remplacez les composants endommagés immédiatement.**

### Si votre Go-Chair est exposé à l'eau:

1. Séchez-le rapidement et complètement avec des serviettes absorbantes.
2. Laissez votre Go-Chair dans un endroit sec et chaud pendant au moins 12 heures pour permettre à l'eau qui n'est pas visible de s'évaporer.
3. Vérifiez le fonctionnement de la manette et des freins avant de réutiliser votre Go-Chair.
4. Si vous détectez des anomalies dans son fonctionnement, contactez un détaillant Pride. Un fauteuil Go-Chair fréquemment exposé à de l'humidité telle que de l'eau ou de l'incontinence doit être inspecté souvent afin de détecter la corrosion et/ou des pièces électroniques qui devraient être remplacées.

### Température

- Certaines pièces de votre fauteuil de voyage peuvent être affectées par des changements extrêmes de température. La température de votre fauteuil motorisé doit toujours se situer entre -8 et 50° C (18 et 122° F).
- Des températures extrêmement froides peuvent geler les batteries. La température spécifique à laquelle vos batteries gèlent dépend de plusieurs facteurs, tels que le niveau de charge, l'utilisation et leur composition (par ex. AGM).

### Directives générales

- Évitez de heurter le contrôleur et plus spécialement la manette.
- Évitez d'exposer votre fauteuil à des conditions extrêmes de froid, de chaleur ou d'humidité.
- Le contrôleur doit toujours être propre.
- Vérifiez toutes les connexions. Elles doivent être bien en place et bien serrées.
- Si votre fauteuil motorisé est équipé, Gonflez toujours les pneus de traction à la pression en psi/bar/kPa indiquée.



**MISE EN GARDE! Gardez vos pneus gonflés à la pression en psi/bar/kPa indiquée en tout temps. Ne pas sousgonfler ou surgonfler vos pneus. Un pneu trop mou peut provoquer une perte de contrôle tandis qu'un pneu trop gonflé peut exploser.**

**MISE EN GARDE! N'utilisez pas de boyau à haute pression non-muni d'un régulateur pour gonfler vos pneus.**

- Protégez les flancs de vos pneus avec un conditionneur. Vérifiez l'usure des pneus.



**MISE EN GARDE! N'utilisez jamais de conditionneur sur la bande de roulement sous risque de rendre les pneus glissants et de faire déraiper votre fauteuil motorisé.**

- Inspectez tous les raccords électriques. Assurez-vous qu'ils sont bien serrés et libres de corrosion.
- Si votre fauteuil motorisé dispose d'un carénage avec une  **finition brillante** , le carénage a été pulvérisé avec un revêtement d'étanchéité transparent. Vous pouvez appliquer une légère couche de cire de voiture pour l'aider à conserver son aspect brillant. Si votre fauteuil motorisé dispose d'un carénage avec une  **finition mate** , utilisez  **UNIQUEMENT**  les produits développés pour la peinture mate. N'utilisez pas de cire, d'aérosol de nettoyage, ArmorAll® ou tout autre produit fabriqué pour des peintures brillantes.



**MISE EN GARDE! Même si votre Go-Chair a réussi des tests d'étanchéité aux liquides, vous devez protéger les connexions électriques des sources d'humidité tel que l'exposition directe à l'eau ou aux liquides corporels tels que l'incontinence. Vérifiez les composantes électriques régulièrement afin de détecter la corrosion et remplacez-les au besoin.**

- Inspectez tous les raccords électriques. Assurez-vous qu'ils sont bien serrés et libres de corrosion. Les batteries doivent être bien à plat dans le puits à batteries, les bornes se faisant face vers l'intérieur. Référez-vous au diagramme pour la bonne mise en place des batteries.



**MISE EN GARDE! Même si votre fauteuil a réussi un test de résistance à l'humidité, éloignez-le des sources d'humidité ou de liquide tel que les eaux de lavage et l'incontinence. Inspectez régulièrement les composantes pour déceler la corrosion.**

### Vérifications journalières

- Coupez d'abord le contact, vérifiez la manette. Assurez-vous qu'elle n'est ni tordue ni endommagée et qu'elle revient bien en position neutre lorsque vous la relâchez. Vérifiez la housse de caoutchouc autour de la base de manette pour y détecter tout dommage. Inspectez visuellement la housse. Ne tentez pas de la réparer. Contactez un détaillant Pride en cas de problème.
- Inspectez visuellement le câble du contrôleur. Si vous découvrez des coupures ou des fils exposés, contactez votre détaillant Pride.
- Voir s'il y a des déformations sur les pneus car celles-ci peuvent affecter la stabilité du véhicule.
- Inspectez les accoudoirs pour déceler un jeu excessif sur les fixations, des dommages apparents ou des points de stress. Voyez votre détaillant Pride si vous identifiez un problème.

### Vérifications hebdomadaires

- Déconnectez le contrôleur de la base pour l'inspecter. S'il y a de la corrosion, contactez un détaillant Pride autorisé.
- Assurez-vous que toutes les pièces du module de contrôle sont bien fixées au fauteuil motorisé. Ne serrez pas les vis avec excès.
- Vérifiez la pression des pneus. Elle doit être à la pression en psi/bar/kPa indiquée dans chaque pneu. Si un pneu fuit, voyez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir un tube de rechange.
- Vérifiez les freins. Ce test doit être exécuté sur une surface à niveau avec au moins 1 mètre de dégagement autour de votre Go-Chair.

### Pour vérifier les freins:

1. Mettez le contrôleur sous tension et réduisez la vitesse de Go-Chair en tournant le bouton de contrôle.
2. Attendez une seconde et vérifiez l'indicateur de condition de charge de batterie. La tension doit être stable.
3. Poussez doucement sur la manette vers l'avant jusqu'à ce que vous entendiez le frein électrique faire « clic ». Relâchez immédiatement la manette. Vous devez entendre un clic chaque fois que vous bougez la manette dans les quelques secondes du mouvement. Répétez les tests trois fois dans chaque direction, vers l'avant, l'arrière, la gauche ou la droite.

### Vérifications mensuelles

- Vérifiez l'usure des pneus des roues motrices. Voyez un détaillant Pride autorisé pour les remplacer.
- Vérifiez l'usure des roulettes. Remplacez-les au besoin.
- Vérifiez les fourches, si elles oscillent, ceci indique qu'elles doivent être ajustées ou que le roulement



à bille doit être remplacé. Voir un détaillant Pride pour les réparations.

- Vérifiez l'ensemble du Go-Chair pour vous assurez qu'il n'y a pas de quincaillerie desserrée, des changements dans la fonction ou dans la performance du fauteuil motorisé. Voyez votre détaillant Pride autorisé pour le service ou la réparation.
- Gardez toujours votre Go-Chair propre, enlevez la boue, les cheveux, la nourriture, etc.

### Vérification annuelle

Apportez votre Go-Chair à un détaillant autorisé Pride au moins une fois par année pour une inspection, surtout si vous utilisez votre fauteuil régulièrement. Vous serez ainsi assuré qu'il fonctionne correctement et vous préviendrez des complications futures.

### Entreposage

Votre fauteuil de voyage doit être entreposé dans un endroit sec à température contrôlée. Pour l'entreposage, débranchez les batteries de votre fauteuil de voyage. Voir la section "Batteries et recharge".



**MISE EN GARDE! Si le fauteuil n'a pas été entreposé correctement, sa structure sera affectée par la rouille tandis que ses circuits électroniques s'endommageront.**

Des batteries qui sont trop souvent déchargées profondément et qui ne sont pas rechargées assez souvent, qui sont entreposées dans des conditions de températures extrêmes ne seront pas fiables et ne dureront pas. Vous devez recharger vos batteries de façon périodique pendant l'entreposage afin de les maintenir en bon état et performantes.

Il est utile de placer des cales de bois sous la structure de votre Go-Chair pour l'entreposage à long terme afin d'enlever le poids sur les pneus. Ceci préviendra la déformation de la semelle des pneus au contact prolongé du sol.

### Comment disposer de votre fauteuil motorisé

Vous devez disposer de votre Go Chair en respectant les règlements en vigueur dans votre localité. Contactez votre centre de recyclage ou votre détaillant Pride pour les informations pour la mise au rebut de l'emballage, des composantes métalliques, plastiques, électroniques et des batteries.

### Nettoyage et désinfection

Des précautions doivent être prises lors du nettoyage des équipements/dispositifs médicaux afin de réduire le risque de propagation de l'infection. Il s'agit de limiter la propagation des maladies et autres matières potentiellement infectieuses (OPIM) (composants sanguins).

- Utiliser un linge humide avec un nettoyeur non-abrasif pour nettoyer les composantes en plastique et métalliques de votre fauteuil motorisé. Évitez les produits qui pourraient érafler la surface de votre fauteuil.
- Lorsque requis, utilisez un désinfectant approuvé pour nettoyer votre fauteuil motorisé. Assurez-vous que le produit désinfectant est approprié pour la surface que vous désirez désinfecter, avant de l'appliquer sur toute la surface.

### Comment nettoyer/désinfecter l'équipement:

**Surfaces dures/molles** (enveloppes en plastique, charpente métallique, tissu de siège, pneus, accouvoirs et repose-pieds, le cas échéant)

- Pour les surfaces dures/molles, éliminez la contamination visible si elle est présente.
  - Pour le plastique et le métal, utilisez le spray/lingettes désinfectantes Lysol®/Clorox® et d'autres produits désinfectants SARS-CoV-2 qualifiés.
  - Pour les autres surfaces en vinyle, nettoyez avec des lingettes ou des solutions désinfectantes sans danger pour le vinyle

- Désinfectants suggéré
    - Désinfectant Birex® SE, Spray désinfectant Bleach-Rite®, Germicide Citrace®
    - Dispatch® Spray Hospital Cleaner Désinfectant avec Javel
    - Solution d'eau de Javel diluée (dilution à 10 % ou moins); Remarque : un agent de blanchiment avec un facteur de pH compris entre 7 et 9 convient ; un produit avec un pH de 10,5 ou plus peut endommager l'intégrité de la surface du vinyle sur une période de temps prolongée.
  - Lingettes désinfectantes
    - Clorox, Green Works, lingettes PDI Sani-Cloth HB, Lysol, Oxivir, Virox et CaviWipes.
- Pour le nettoyage des pneus, nettoyez avec des nettoyeurs pour pneus/roues du commerce

**Électronique** (contrôleur joystick, écrans améliorés, écrans tactiles, télécommandes, claviers, téléphones portables et tablettes, le cas échéant)

- Pour l'électronique, éliminez la contamination visible si elle est présente.
  - Éteignez l'appareil et débranchez les batteries.
  - Ne vaporisez jamais de liquides directement dans le(s) produit(s).
  - Humidifiez un chiffon en microfibre avec un mélange d'alcool isopropylique à 70 % et d'une solution d'eau à 30 %. Le chiffon doit être humide, mais pas dégoulinant ou excessivement mouillé. Séchez soigneusement les surfaces pour éviter les accumulations de liquides et avant la boxe.

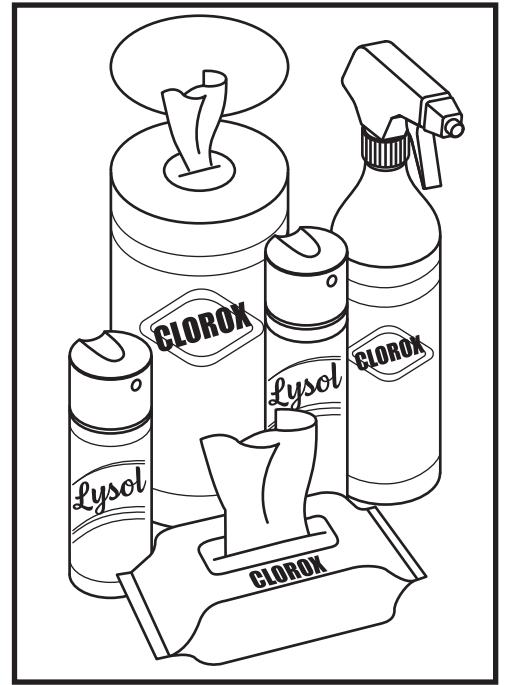
**MISE EN GARDE! Respectez les consignes d'utilisation des désinfectants/produits de nettoyage sous peine de causer de l'irritation cutanée ou des dommages au recouvrement et/ou surfaces du fauteuil.**

**MISE EN GARDE! N'utilisez jamais d'agent de nettoyage ou de désinfection, de solvant, de lubrifiant ou tout autre produit sur les plaquettes de frein, les disques de frein, la boîte-pont, le moteur/la boîte de vitesses de votre produit de mobilité. Cela pourrait endommager les composants et/ou les empêcher de fonctionner correctement. Des dommages matériels et/ou corporels peuvent en résulter.**



**MISE EN GARDE! N'arrosez jamais ni n'exposez votre fauteuil motorisé au contact direct de l'eau. La coquille peinte en plastique ABS de votre fauteuil motorisé peut être facilement nettoyée à l'aide d'un chiffon humide.**

**MISE EN GARDE! N'utilisez pas de produits de nettoyage sur le siège de vinyle sous peine de le rendre glissant ou de provoquer des craquements ou l'assèchement du recouvrement. Pour le laver, utilisez de l'eau savonneuse et essuyez bien le recouvrement.**



## Remplacement d'un roue

Si les roues sont équipées de pneus bandages, vous devez remplacer la roue entière. Des roues de remplacement sont disponibles chez un détaillant Pride autorisé.

**MISE EN GARDE! Seulement votre détaillant Pride autorisé ou un technicien spécialisé doit réparer les roues de votre fauteuil motorisé**

**MISE EN GARDE! Assurez-vous que le contact est coupé et que le fauteuil est embrayé avant de commencer le remplacement.**



**MISE EN GARDE! Lors du remplacement d'un pneu, n'enlevez que l'écrou central et sa rondelle puis retirer la roue. Si vous devez démonter le pneu, dégonflez-le complètement afin de prévenir une explosion.**

### Pour remplacer une roue:

1. Coupez le contact sur le contrôleur.
2. Placez le fauteuil sur des cales de bois.
3. Retirez l'écrou et sa rondelle de l'essieu. **Voir la figure 16.**
4. Enlevez la roue de l'essieu.
5. Glissez la nouvelle roue sur l'essieu en prenant soin de bien aligner la clé sur la fente (chemin de clé).



**MISE EN GARDE! Assurez-vous que la clé de l'essieu soit correctement installée dans la fente de l'essieu lors du montage de la roue. Si elle n'est pas installée en toute sécurité, les systèmes de freinage et d'entraînement sont désengagés qui peuvent causer des blessures ou des dommages matériels.**

6. Réinstallez l'écrou et sa rondelle puis resserrez bien.



**MISE EN GARDE! Assurez-vous de bien réinstaller la rondelle et l'écrou avant de serrer correctement.**

7. Enlevez les cales sous le fauteuil.

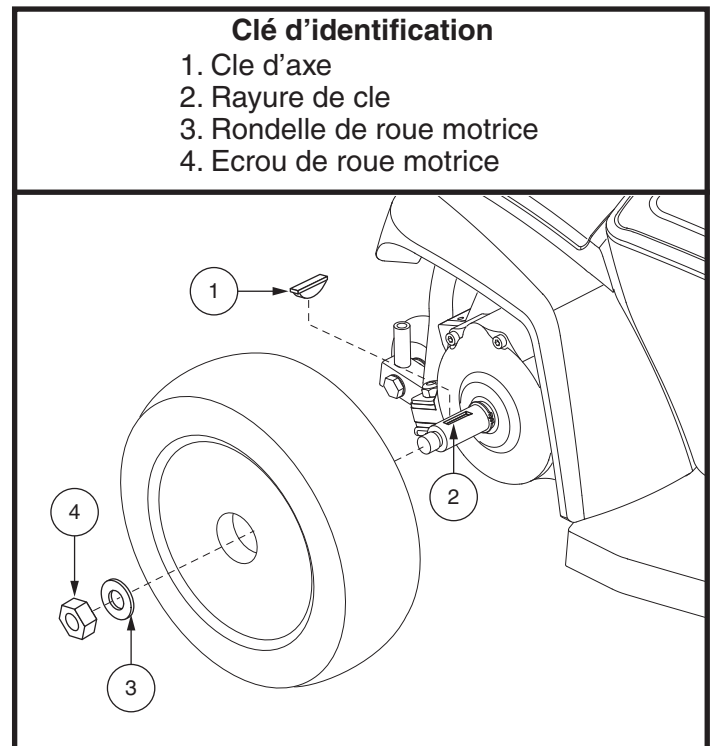


Figure 16. Roue de traction du Go-Chair

## Remplacement des batteries

Un schéma de câblage de la batterie est imprimé sur un autocollant situé à l'intérieur du boîtier de la batterie. Voir les spécifications pour en trouver les caractéristiques.



**OBLIGATOIRE! Les bornes, les connecteurs et les accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Portez des lunettes de protection et des gants pour manipuler les batteries. Lavez vos mains après les avoir manipulés.**

**MISE EN GARDE! Les batteries de votre fauteuil doivent être entretenues ou remplacées seulement par votre détaillant Pride autorisé ou un technicien qualifié.**

**MISE EN GARDE! Ne pas remplacer les batteries lorsqu'une personne y est assise.**



**MISE EN GARDE! Les batteries de votre Go-Chair sont lourdes. Voir le «Tableau des spécifications». Si vous ne pouvez pas soulever un tel poids, demandez de l'aide. Soyez prudent et utilisez une technique appropriée.**

**MISE EN GARDE! Ne mettez pas une vieille batterie en paire avec une batterie neuve. Il faut toujours remplacer les deux batteries à la fois.**



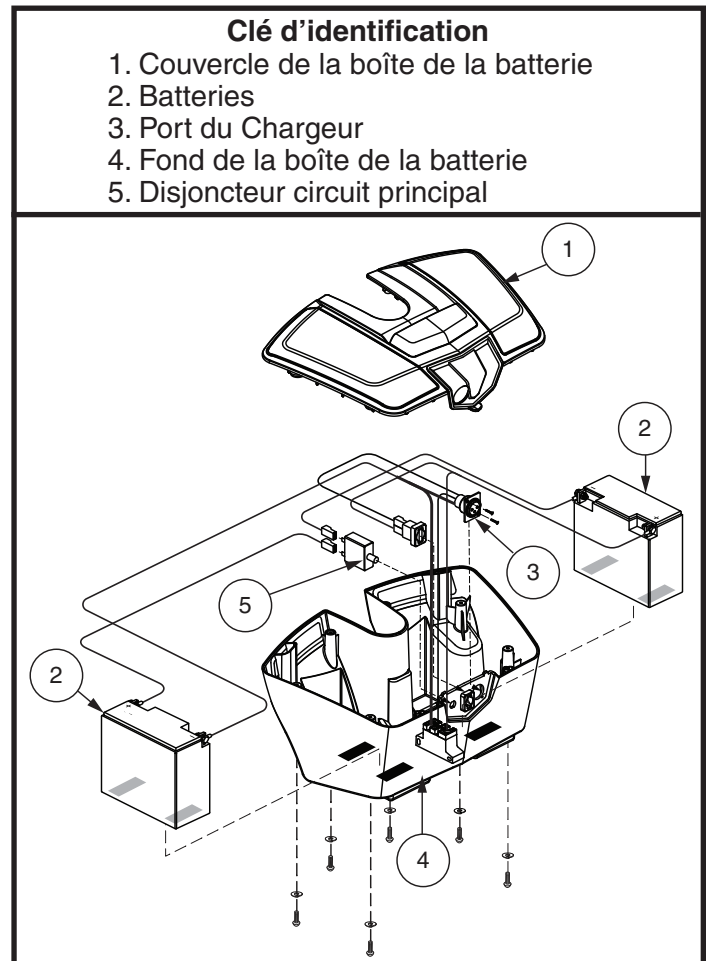
**INTERDIT! Tenez les outils et autres objets en métal loin des bornes des batteries. Un contact avec un outil en métal peut provoquer un choc électrique.**

**Vous aurez besoin des outils suivants pour remplacer les batteries:**

- ensemble de clés à rochet métriques/standards
- clé ajustable
- tournevis

**Pour remplacer les batteries:**

1. Retirez le boîtier à batteries du Go-Chair.
2. Renversez le boîtier à l'envers.
3. Retirez toutes les vis qui retiennent les deux sections du boîtier. **Voir a figure 17.**
4. Retournez le boîtier à l'endroit de manière à ce que la poignée soit sur le dessus et retirez le couvercle.
5. Détachez le fil rouge (+) positif et noir (-) négatif des bornes des batteries.
6. Desserrez les boucles des courroies des deux batteries.
7. Retirez les vieilles batteries.
8. Placez les nouvelles batteries dans le boîtier (les bornes de la batterie vers le haut et tournées vers le centre de la fauteuil motorisé).
9. Resserrez et bouclez les courroies autour des deux batteries.
10. Rebranchez les deux fils (2) sur les bornes de batterie. Assurez vous de bien brancher le fil rouge à la borne (+) positive et le fil noir à la borne (-) négative.
11. Remplacez le couvercle avant de retourner le boîtier à l'envers poignée vers le bas.
12. Remplacez et resserrez les vis qui retiennent les sections du boîtier ensemble.
13. Réinstallez le boîtier dans le Go-Chair.



**Figure 17. Boîtier à batteries du Go-Chair**

### **Problèmes à vérifier avec votre détaillant Pride autorisé**

Voici une liste des symptômes et/ou des problèmes graves avec votre Go-Chair. Si vous devez contacter votre détaillant Pride, assurez-vous d'avoir le numéro du modèle, le numéro de série et la nature du problème en note ainsi que le code si possible.

- Moteur bruyant
- Câbles endommagés
- Connecteur fêlé ou brisé
- Pneus qui s'usent de façon inégale
- Fonctionnement erratique
- Tendance à tanguer vers un côté
- Roues croches ou brisées
- Refuse de s'allumer
- S'allume, mais refuse de bouger
- Siège ou composants de sièges desserrés

### **Solutions aux problèmes**

Si votre Go-Chair refuse de s'allumer (voyants lumineux ne s'allument pas) lorsque vous mettez le contact:

- Vérifiez les connecteurs et la connexion du chargeur. Assurez-vous que le tout soit bien serré.
- Vérifiez le disjoncteur et rétablissez le circuit au besoin.
- Vérifiez les connecteurs des bornes des batteries.

Si toutes les conditions semblent normales, vous pouvez vérifier l'état de vos batteries avec un appareil disponible chez les détaillants de pièces automobiles. Débranchez les deux batteries avant de procéder et suivez les instructions accompagnant l'appareil à tester. Si une batterie est défectueuse, nous recommandons de changer les deux batteries. Si votre Go-Chair refuse toujours de s'allumer, contactez votre détaillant Pride.





## USA

401 York Avenue  
Duryea, PA 18642  
[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)

## Canada

5096 South Service Road  
Beamsville, Ontario L3J 1V4  
[www.pridemobility.ca](http://www.pridemobility.ca)

## Australia

20-24 Apollo Drive  
Hallam, Victoria 3803  
[www.pridemobility.com.au](http://www.pridemobility.com.au)

## New Zealand

3-5/208 Swanson Road  
Henderson, Auckland 0610  
[www.pridemobility.co.nz](http://www.pridemobility.co.nz)

## UK

(Authorised UK Representative)  
32 Wedgwood Road  
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL  
[www.pride-mobility.co.uk](http://www.pride-mobility.co.uk)

## The Netherlands

(Authorised EU Representative)  
De Zwaan 3  
1601 MS Enkhuizen  
[www.pride-mobility.nl](http://www.pride-mobility.nl)  
[www.pridemobility.eu](http://www.pridemobility.eu)

## Switzerland

(Authorised CH Representative)  
SODIMED SA  
Chemin Praz Devant 12  
1032 Romanel-sur-Lausanne

## Italy

Via del Progresso-ang. Via del Lavoro  
Loc. Prato della Corte  
00065 Fiano Romano (RM)  
[www.pride-italia.it](http://www.pride-italia.it)

## France

26 Rue Monseigneur Ancel  
69800 Saint-Priest  
[www.pridemobility.fr](http://www.pridemobility.fr)

## Spain

Calle Las Minas Número 67  
Polígono Industrial Urtinsa II, de Alcorcón  
28923 Madrid  
[www.pridemobility.es](http://www.pridemobility.es)

## Germany

Hövelrieger Str. 28  
33161 Hövelhof  
[www.pridemobility.de](http://www.pridemobility.de)

## China

Room 508, Building #4, TianNa Business Zone  
No. 500 Jianyun Road, Pudong New Area  
Shanghai 201318  
[www.pridechina.cn](http://www.pridechina.cn)

Numéro de série #



I N F M A N U 4 7 5 1

